



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأمم المتحدة  
للأغذية والزراعة

# 农业委员会

## 第二十五届会议

2016年9月26-30日，罗马

## 畜牧业可持续发展全球议程

### 内容提要

在2010年举行的第二十二届会议上，农业委员会（农委）“认为粮农组织应积极参与磋商，继续与广大利益相关方进行全球对话，明确树立畜牧业的目标，考虑到生产系统之间的差异、私营标准的大量增加、国家的经济发展、小农的作用、出口的重要性以及自然资源状况。此类磋商应有助于摸清可能需要采取政府间行动的问题”。

根据上述指导意见，粮农组织从2011年起担任制定《畜牧业可持续发展全球议程》多方利益相关者伙伴关系的召集人。在2012年举行的第二十三届会议上，农委核可《全球议程》作为一个有效机制，为粮农组织政府间进程提供参考和指导，并丰富此类进程。农委还核可了粮农组织在《全球议程》中的关键作用。

《畜牧业可持续发展全球议程》致力于畜牧业的可持续发展。《议程》伙伴关系促进对畜牧业发展问题的统一认识，并就实现可持续成果的途径，即对话、积累实证、实践和政策变革达成共识。

这一伙伴关系目前包括了从事畜牧业活动并将可持续发展目标作为其目标的广泛利益相关者。合作伙伴在处理组群间工作和特定主题、区域问题的行动网络中进行协作。若干此类行动网络已取得实际成果。

### 建议农委采取的行动

请委员会：

- 1) 与目前的七个利益相关者组群共同审议对《议程》的治理是否适当。

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。  
其他文件可访问：[www.fao.org](http://www.fao.org)。



mr239

- 2) 审议粮农组织的作用：作为召集人、作为政府间利益相关者、作为计划合作者、作为秘书处（提供行政和业务支持）的作用。
- 3) 审议《畜牧业可持续发展全球议程》与可持续发展目标的联系是否适当。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

畜牧信息、部门分析及政策科科长

**Henning Steinfeld**

电话：+39-0657052766

## I. 引言

1. 在 2010 年举行的第二十二届会议上，“委员会认为粮农组织应积极参与磋商，继续与广大利益相关方进行全球对话，明确树立畜牧业的目标，考虑到生产系统之间的差异、私营标准的大量增加、国家的经济发展、小农的作用、出口的重要性以及自然资源状况。<sup>1</sup>。”
2. 委员会要求粮农组织与各级主体一起，为研究、技术、机构、财政和政策创造必要的条件，以便畜牧业提供有利于粮食安全、营养、生计、经济发展、环境可持续性 & 公共健康的产品和服务。
3. 委员会肯定，粮农组织可在其能力和授权范围内，以平衡和整体方式，处理与该部门相关的复杂社会、经济、环境问题和折衷办法，包括对气候变化的考虑<sup>2</sup>。
4. 为了响应上述指导意见，粮农组织从 2011 年起担任建立“畜牧业可持续发展全球议程”多方利益相关者伙伴关系的召集人。
5. 在 2012 年举行的第二十三届会议上，农委核可《全球议程》作为一个有效机制，为粮农组织政府间进程提供参考和指导，并丰富此类进程。在 2014 年举行的第二十四届会议上，委员会“注意到《议程》的结构和治理体系，要求粮农组织进一步考虑委员会就《全球议程》提出的有关问题，包括与其他举措的协调、代表性、成员和明确作用等问题，并向农委下届会议报告；同时欢迎为动员其他成员、其他伙伴及资源以实施该《议程》而提出的备选方案”<sup>3</sup>。
6. 这一伙伴关系目前包括了从事畜牧业活动并将可持续发展目标作为其目标的广泛利益相关者。合作伙伴在针对特定主题和区域问题的跨利益相关者组群的行动网络中进行协作。针对 2016—18 年，《议程》伙伴关系通过了一项《行动计划》，重点关注对话、实证、实践和政策变革：
  - a) 《全球议程》为在全球、区域和国家层面开展有关畜牧业可持续发展的政策对话、知识交流和联合行动提供一个具有包容性的动态平台，助力实现《2030 年可持续发展议程》。
  - b) 《全球议程》提供实用工具和强有力的分析证据，有助于通过对话进程来形成有关政策、战略和框架，为畜牧业可持续发展提供支持。
  - c) 《全球议程》的利益相关者实现地方实践和政策变革，重点关注根据具体情况不断改善和创新，并促进畜牧业投资和项目开发。

---

<sup>1</sup> CL/140/3 第 13 段—

<sup>2</sup> 同上

<sup>3</sup> C 2015/21—第 12 e)至 f)段

## II. 《全球议程》的成果

7. 鉴于促进畜牧业可持续发展工作的规模和复杂性，认识到通过所有利益相关者组群的一致行动，可以更显著、更有效地完成这一任务。鉴于解决畜牧业面临的环境、社会和经济挑战具有公益性及其与经济融合的程度越来越高，需要开展全球共同行动。因此，自2011年起，畜牧业所有相关部门的利益相关者为制定《畜牧业可持续发展全球议程》建立了伙伴关系。目前，这一伙伴关系有77个利益相关者参加，其中包括16个政府组织。《全球议程》现有成员的名单参见其网站 <http://www.livestockdialogue.org/>。

8. 《全球议程》是基于广泛利益相关者所具备的专业知识、经验和技能制定的，并探索了下列工作方法：参与性政策制定；圆桌会议；技术和知识交流举措；创新型能力开发活动。其目前已经取得的部分主要产出包括：

- a) 通过各国政府、民间社会组织、私营部门、捐助方、学术机构、非政府组织、以及政府间及多边组织的积极参与，建立了多方利益相关者伙伴关系，以推动利益相关者对话和一致行动，支持畜牧业可持续发展。
- b) 确立了支持和指导《全球议程》的结构：这一组织和治理结构包括一个指导小组及其支持成员（利益相关者组群）、数量日益增长的行动网络、以及一个技术支持组。
- c) 已举行了一系列（六次）多方利益相关者伙伴关系会议，达成了共识、分享了知识，并树立了一个共同愿景：巴西利亚和普吉岛 2011 年—内罗毕 2012 年—渥太华 2013 年—卡利 2014 年—巴拿马 2016 年。在最后一次多方利益相关者伙伴关系会议中，各利益相关者承诺执行《巴拿马宣言》，尤其是：
  - 支持可持续发展目标，并将这些目标当作《畜牧业可持续发展全球议程》的总体框架。
  - 参与多方利益相关者对话，以期在地区至全球层面达成共识，并参与利益相关者倡议和行动网络。
  - 采用综合方法推动畜牧业可持续发展，考虑到生计、社会影响、公共健康及动物福利、环境影响、土地使用及权属、以及生物多样性。
  - 制定能反映畜牧系统多样性及不同背景和优先事项的综合决策工具。
  - 促进政策改革、机构发展和投资以维持实践变革。
  - 继续定期审查进展。
- d) 建立六个行动网络，即：环境评估方法论及指南（通过畜牧业环境评估伙伴关系）；缩小效率差距；恢复草原价值；废物再利用（针对废物的饲料用途和禽畜废物的生产性用途）；亚洲奶业以及林牧系统全球网络。

其中几个网络已取得实际成果，并为广大利益相关者采用（如环境评估指南、效率分析、草原管理指南、亚洲奶业知识转移）。

- e) 其他已提议或正在制定的知识网络涵盖以下内容：可持续性框架、“同一个健康”、畜牧业与贫困（可持续发展目标 1）、动物福利，以及促进对畜牧业可持续发展的投资。
- f) 宣传畜牧业可持续发展对于联合国《2030 年议程》制定进程的重要性以及在政策层面的重要性。

### III. 《全球议程》的结构和治理

9. 《全球议程》的协调和协作结构所依据的原则是，制定一项旨在达成共识的动态、开放、包容、区域上平衡的多方利益相关者举措。根据农委的建议，《全球议程》商定了一套规则与程序，该套规则和程序的制定得到了粮农组织伙伴关系、宣传及能力发展办公室<sup>4</sup>的协助。

10. 为了改善其治理结构和作为一项学习型举措，《全球议程》伙伴关系采用的协调和协作结构涵盖如下：

- a) 多方利益相关者伙伴关系。一个开放、包容的多方利益相关者伙伴关系，促进就优先事项和行动进行对话并达成共识。
- b) 指导小组。指导小组提供总体方向、指导和监测，由七个利益相关者组群选定的利益相关者代表组成。指导小组将包括由下列利益相关者组群分别选定的代表，每个组群的代表人数不超过 5 名：
  - **公共部门**。来自政府的代表
  - **私营部门**。来自私营部门组织的代表
  - **学术机构/研究机构**。来自研究机构和大学的代表
  - **捐助方**。来自全球议程信托基金货币捐助者的代表
  - **非政府组织**。来自动物福利和环境或生计方面的非政府组织等利益群体的代表
  - **社会运动和社区组织**。来自牧民、土著居民、农业工作者、小农和农民的代表
  - **政府间和多边组织**。承担促进畜牧业发展职责的机构，如世界银行、农研协商组织、世界动物卫生组织、粮农组织、世卫组织、环境署、非盟畜牧资源局，适当时由全球畜牧联盟代表。

<sup>4</sup> [http://www.livestockdialogue.org/fileadmin/templates/res\\_livestock/docs/2016/2016\\_GASL\\_rules\\_and\\_procedures.pdf](http://www.livestockdialogue.org/fileadmin/templates/res_livestock/docs/2016/2016_GASL_rules_and_procedures.pdf)

11. 因此，指导小组的作用是制定战略和政策，并提供指导、监测和监督。决定以协商一致的方式做出。

12. 议程技术支持组承担秘书处的职能，提供技术和业务支持，提高利益相关者的参与度，并确保采用协调一致的方法。根据农委的指导，议程技术支持组由粮农组织提供。议程技术支持组主要由自愿捐款资助。

13. 粮农组织的作用：除了作为召集人的作用外，粮农组织还作为利益相关者参与其中，强调粮食安全和消除贫困的双重目标。粮农组织还与《全球议程》的许多合作伙伴进行计划和技术协作，提高产品的质量和适用性。

14. 《议程》整合了各个层面和各方的视角，通过建立网络和辅助知识交流基础设施，促进关于技术、良好实践、政策及机构的知识分享。通过以下手段，议程相关活动为实现粮农组织五大战略目标中的每一项目标做出贡献：增进粮食安全和可持续膳食（战略目标 1）、向可持续农业生产系统的转变（战略目标 2）、支持减轻农村贫困（战略目标 3）、更具包容性和更高效的农业和粮食系统（战略目标 4）以及依赖畜牧业的生计的抵御能力（战略目标 5）。

#### IV. 畜牧业和可持续发展目标一主要联系

15. 在《2030 年可持续发展议程》的背景下，粮农组织通过其可持续粮食和农业方法，为形成粮食和农业领域的可持续做法提供指导。

16. 人们认为，在可持续粮食和农业中，畜牧业为满足人类需求服务，但同时也对自然系统产生影响。畜牧系统历经了几千年的发展历史，一直在不断适应多种多样的环境条件。畜牧业利用自然资源（土地、水资源、生物多样性、森林、鱼类、营养物质及能源）和环境服务，并将其转变为农产品（粮食、饲料、纤维、肥料、力畜），农产品不仅满足了直接需求，还提供了经济和社会服务（粮食安全、经济增长和减轻贫困、健康和文化价值）。畜牧系统需要对发生的多种相互作用作出反应。因此，实现可持续性的方法需要考虑相互作用，权衡利弊，并针对地区层面的实践变革。

17. 因此，从可持续粮食和农业角度来看，可持续发展目标可大致分为以下几类：描述人类需求和愿望的（消除贫困、零饥饿、健康和良好教育、性别平等、减轻整体不平等以及和平与公正）；描述环境或“地球”需要的（水资源、能源、海洋系统、土地和生物多样性、以及气候）；以及描述为实现更好的平衡所需的理想进程的。虽然在许多情况下界限并不清晰，但这种划分可以使 17 个可持续发展目标更易理解。有关畜牧业和可持续发展目标间主要联系的综述草案参见《议程》网址 [http://www.livestockdialogue.org/fileadmin/templates/res\\_livestock/docs/2016/Panama/FAO-AGAL\\_synthesis\\_Panama\\_Livestock\\_and\\_SDGs.pdf](http://www.livestockdialogue.org/fileadmin/templates/res_livestock/docs/2016/Panama/FAO-AGAL_synthesis_Panama_Livestock_and_SDGs.pdf)

18. 与可持续发展目标的联系众多，揭示了畜牧系统的多样性和复杂性，以及其所要达成的不同目的。这些联系的重要性在不同国家和地区有所不同。为实现某一项目标所做的努力通常会对其他目标产生影响。为了实现 17 项可持续发展目标，确定了 169 个具体目标。为实现可持续发展目标，有必要分析这些具体目标及其如何相互关联，并对其进行优先排序，以适应国家和地区特点。确定指标是衡量进展必不可少的。各国可依据可持续发展目标具体目标的指标框架，开发管理工具并制定实施战略。关键之一是开发因地制宜的综合工具。

## V. 建议农委采取的行动

19. 请农委：

- 1) 与目前的七个利益相关者组群共同审议对《议程》的治理是否适当；
- 2) 审议粮农组织的作用：作为召集人、作为政府间利益相关者、作为计划合作者、作为秘书处（提供行政和业务支持）的作用；
- 3) 审议《畜牧业可持续发展全球议程》与可持续发展目标的联系是否适当。